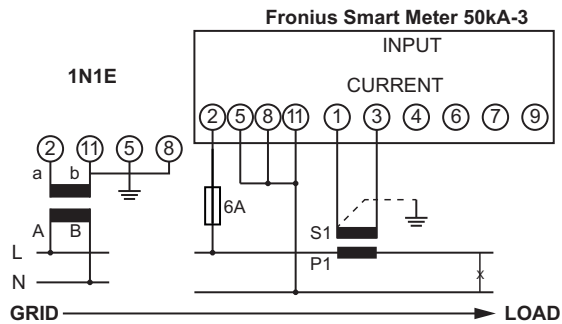


PL

Sposób podłączenia

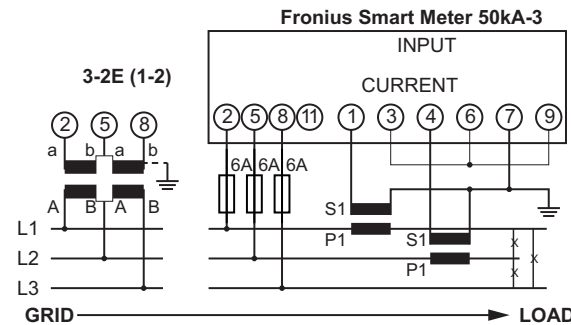
EN

Wiring diagrams



FR

Schémas de raccordement



DE

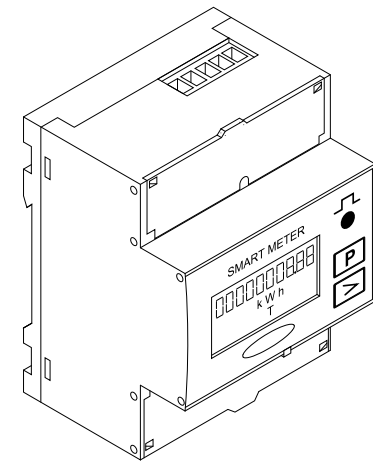
Anschluss-Schemata

/ Perfect Charging
/ Perfect Welding
/ Solar Energy

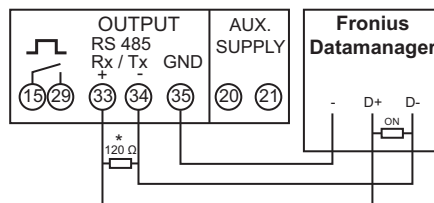
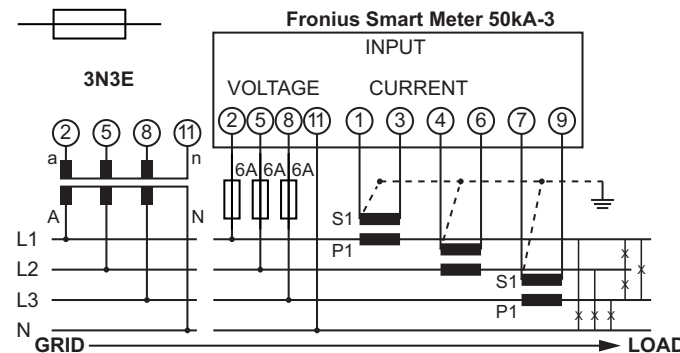
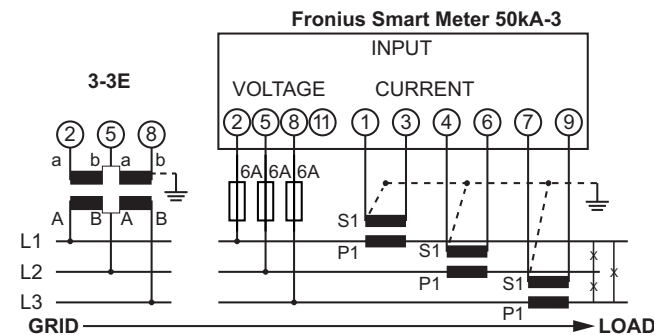
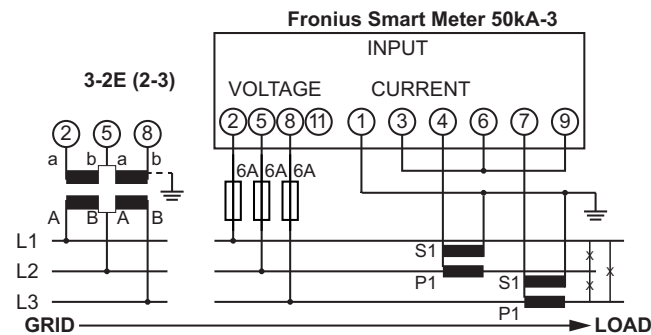
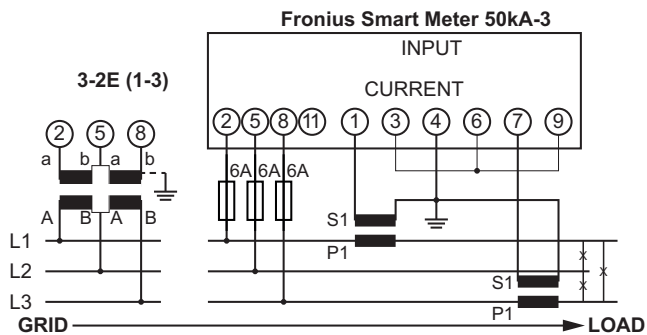


SHIFTING THE LIMITS

Fronius Smart Meter 50kA-3



PL/EN/FR/DE



* opornik dostarczony wraz z urządzeniem
supplied with the device
joint à l'appareil
liegt dem Gerät bei

42,0410,2169

02/2016

Fronius Polska
www.fronius.pl

Fronius Polska Sp. z o. o.

ul. Gustawa Eiffel'a 8, 44-109 Gliwice

E-Mail: pv-sales-poland@fronius.com

E-Mail: pv-support-poland@fronius.com

Tel.: +48 32 62 10 700

http://www.fronius.pl

PL

EN

FR

DE

Komunikacja Modbus
Prędkość transmisji:
9600 baud
Adres: 1
Parzystość bitu: brak

Modbus transmission
Transmission speed:
9600 baud
Address: 1
Parity bit: none

Transmission Modbus
Vitesse de transmission :
9600 baud
Adresse : 1
Bit de parité:none

Modbus Übertragung
Übertragungsgeschwindigkeit:
9600 baud
Adresse: 1
Parity bit: keines

W przypadku pracy z Fronius
Symo Hybrid należy stosować
się do instrukcji falownika.

Follow the operating manual
Fronius Symo Hybrid in the
case of hybrid applications.

Respecter les instructions de
service Fronius Symo Hybrid
pour les applications hybrides.

Bei Hybrid-Anwendungen die
Bedienungsanleitung Fronius
Symo Hybrid beachten!

Min. wersja oprogramowania
Min. Softwareversion
Version logiciel mini.
Min. Softwareversion

Datamanager 3.7.2 / Energypackage 1.3.3

Dopuszczalne przekroje żył (blok)
Terminal capacity
Section des câbles
Anschlussquerschnitt

0,05 - 4 mm²

Temperatura pracy
Specified operating range
Plage de fonctionnement
Arbeitsbereich

- 5 °C + 55 °C

Zużycie własne
Power consumption
Puissance consommée
Eigenverbrauch

2,5 W

1	Całkowita energia czynna Total Active Energy EnergieActive Totale Gesamt-Wirkenergie	000658.00 kWh T	>	Całkowita energia bierna Total Reactive Energy Energie Rçactive Totale Gesamt-Blindenergie	000558.00 kvarh T	>	Energia czynna (od resetu) PartialActive Energy EnergieActive Partielle Teil-Wirkenergie	000350.00 kWh M T	RESET > 5s
---	---	-----------------------	---	---	-------------------------	---	---	-------------------------	---------------

Energia bierna (od resetu) Partial Reactive Energy Energie Rçactive Partielle Teil-Blindenergie	000250.00 kvarh M T	RESET > 5s	Maksymalna odnotowana moc czynna Active Power Max. Demand Puissance Moyenne Maximale Active Wirkleistungsmittelwert Max.	95.00 kW PMD	RESET > 5s	Moc czynna chwilowa Active Power Demand Puissance Moyenne Active Wirkleistungsmittelwert	75.00 kW MD
--	---------------------------	---------------	---	--------------------	---------------	---	-------------------

Menu napięcie - natężenia Voltages - currents menu Menu tensions - courants Spannungs- und Strommenü	1-U-P	2s	Nat. prądu L1 Current L1 Courant L1 Strom L1	1 800.0 A	>	Nat. prądu L2 Current L2 Courant L2 Strom L2	2 450.0 A
---	-------	----	---	--------------	---	---	--------------

Nat. prądu L3 Current L3 Courant L3 Strom L3	3 600.0 A	>	Napięcie międzyfazowe L1-L2 Linked voltage L1-L2 Tension composée L1-L2 Verkettete Spannung L1-L2	12 400.0 V	>	Napięcie międzyfazowe L2-L3 Linked voltage L2-L3 Tension composée L2-L3 Verkettete Spannung L2-L3	23 400.0 V
---	--------------	---	--	---------------	---	--	---------------

Napięcie międzyfazowe L3-L1 Linked voltage L3-L1 Tension composée L3-L1 Verkettete Spannung L3-L1	31 400.0 V	>	Moc czynna Active power Puissance active Wirkleistung	95.00 kW	>	Moc bierna Reactive power Puissance réactive Blindleistung	599.7 kvar
--	---------------	---	--	-------------	---	---	---------------

Moc pozorna Apparent power Puissance apparente Scheinleistung	425.4 kVA
--	--------------

2s	=	Odczekaj 2 sekundy Wait for 2 seconds Attendre 2 secondes 2 Sekunden warten	RESET > 5s	=	Aby dokonać resetu należy przytrzymać przez 5 sekund For the Reset keep pressed the key for 5 seconds Pour la Remise à zéro tenir appuyé la touche pour 5 seconds Für die Rückstellung, die Taste für 5 Sekunden drücken
----	---	--	---------------	---	---

PL

Programowanie

Tylko przekładnia natężenia prądu i napięcia przekładnika musi zostać ustawiona. Pozostałe parametry są domyślnie skonfigurowane.

EN

Programming

Only the transformation ratio of the current and voltage transformer must be set. All other parameters have already been set in advance.

FR

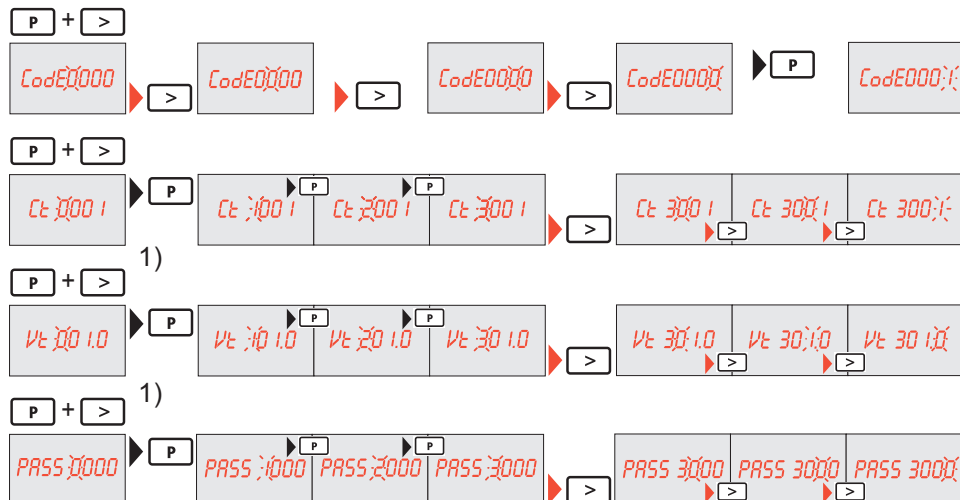
Programmation

Seul le rapport de multiplication du transformateur de tension et de courant doit être paramétré. Tous les autres paramètres sont déjà réglés en amont.

DE

Programmierung

Es ist ausschließlich das Übersetzungsverhältnis der Strom- und Spannungswandler einzustellen. Alle anderen Parameter sind schon vorab eingestellt.



Hasło (0001)
Mot-clé (0001)

Password (0001)
Kennwort (0001)

Wejście
Input
Entrée
Eingang

Przekładnia prądowa Ct¹⁾ CT Transformation ratio¹⁾
Rapport de transformation du TC¹⁾ Übersetzungsverhältnis der Stromwandler¹⁾
(0001 - 9999²⁾)

Przekładnia napięciowa Vt^{1), 3)} VT Transformation ratio^{1), 3)}
Rapport de transformation du TP^{1), 3)} Übersetzungsverhältnis der Spannungswandler^{1), 3)}
(001,0 - 500,0²⁾)

Zmień (i zapamiętaj!) hasło
Modifier le mot de passe (et le retenir!)

Change (and remember!) password
Kennwort ändern (und merken!)

1) **Ważne!** Każdorazowa zmiana przekładni prowadzi do resetu i wyzerowania licznika Fronius Smart Meter.

Important! Changing the transformation ratios will reset the counters in the Fronius Smart Meter to 0.

Important! En cas de modification du rapport de multiplication, les compteurs du Fronius Smart Meter seront remis à 0.

Wichtig! Bei Änderung des Übersetzungsverhältnisses werden die Zähler im Fronius Smart Meter auf 0 zurückgesetzt.

2) Iloczyn przekładni prądowej Ct i przekładni napięciowej Vt = maks. 1 000 000

CT Transformation ratio x VT Transformation ratio = max. 1 000 000

Rapport de transformation du TC x Rapport de transformation du TP = max. 1 000 000

Übersetzungsverhältnis der Stromwandler x Übersetzungsverhältnis der Spannungswandler = max. 1 000 000

3) Ustaw tylko stosując przekładniki napięciowe (dla bezpośredniego pomiaru napięcia Vt = 1)

Conversion only with the use of voltage converters (Direct voltage measurement VT = 1)

Conversion uniquement à l'utilisation de convertisseurs de tension (mesure de la tension directe VT = 1)

Umstellung nur bei der Verwendung von Spannungswandlern (Direkte Spannungsmessung VT=1)